



# 张怡宁退出大王者杯李晓霞递补参赛 女乒奥运“第三人”争夺趋于白热化

本报北京今日电 (记者 俞剑 见习记者 钟喆)2007 乒坛“大王者杯”组委会昨天深夜传出消息,上届冠军张怡宁因伤放弃出战,新晋职业巡回赛总决赛冠军李晓霞递补参赛。由于此前郭跃、李晓霞、王楠三人的世界排名积分相近,将于明天开拍的“大王者杯”是决定奥运直通积分的最后一站赛事,王楠与李晓霞的女乒奥运“第三人”的争夺将趋向白热化。

在职业巡回赛总决赛前,中国队四名女将的世界排名依次为张怡宁、王楠、郭跃、李晓霞。而李晓霞单打折桂获得 70 分后,其世界排名一跃升至第 3

位,王楠则因败给排名低于自己的郭焱而遭扣分,现在四人的排名已经转变为张怡宁、郭跃、李晓霞、王楠,后三名队员的积分分差在 20 分上下。因“大王者杯”的女单冠军积分在 40 分左右,谁能夺冠,谁就有望跻身前两名,按照国际乒联的规定,明年元月初公布的世界排名前 20 位、且位列各协会前两位的男女选手将直接获得奥运会参赛资格,从而搭上奥运直通车。张怡宁在职业巡回赛总决赛对阵帖雅娜的比赛中拉伤了腿部肌肉,虽然因伤缺阵“大王者杯”,但稳居积分榜榜首的她超出第二名 100 多分,等于提前锁定了一张奥运直通入场券。

“大王者杯”男女各有 8 名选手参赛,参赛选手分别为奥运会、世乒赛、世界杯冠军和除此之外世界排名靠前的选手,每队限报 3 人。中国男队的参赛选手为世乒赛冠军王励勤、世界杯冠军王皓和世界排名居前的马琳。

国际乒联技术委员会主任姚振绪昨天介绍说,每个协会在有两人直通奥运后,就只能派出一名队员参加资格赛,亚洲地区的资格赛将于明年 3 月打响,资格赛将有 11 人参加,取前 8 名晋级北京奥运会。因此,最迟在明年 3 月,中国男女队的奥运名单就将出炉。

# 王皓马琳有望直通奥运

刘国梁说截止日前名单仍可修改

本报北京今日电 (记者 俞剑 见习记者 钟喆)中国男乒主教练刘国梁昨天赛后就明年 1 月男乒奥运资格问题作出解释:预计在明年 1 月 7 日,中国队将向国际乒联提交奥运直通选手名单,但这只是奥运选手的最初名单,不是最后一次,直到奥运名单提交的截止日期前,都可以对名单做出修改。

马琳在夺得了职业巡回赛总决赛男单冠军后,与王励勤的分差进一步拉大到 100 分以上。根据 2008

年北京奥运会的相关参赛资格规定,国际乒联明年 1 月初公布的世界排名前 20 位的选手可以直接获得参加奥运会的资格,但一个协会最多只能有两名选手直接拿到“奥运入场券”,如果这个协会还有更多球员排名前 20,那只能通过参加各大洲资格赛来获得奥运会参赛资格。按照这一规定,王皓和马琳有望携手直通北京奥运。

“在一月份的世界排名出来之后,我们会为两位排名在 20 名内的选手

报名参加奥运会。”刘国梁同时表态,这只是球队的第一次报名,在明年的北京奥运会之前还有更改的可能。

刘国梁介绍说,中国男乒将于明年 1 月 6 日开赴深圳龙岗开始为期 36 天的冬训,备战 2 月中旬在广州举行的世乒赛团体赛。这是奥运会开始前最重要的一项赛事,也是队员尽力表现的关键战役。

07122012301

■ 按照国际乒联的规定,王皓马琳直通奥运最有希望 本版图片 TP



本报讯 (记者 张建东)昨天,2007 年七斗星杯全国象棋甲级联赛在上海华亭宾馆进行最后一轮角逐后落幕。提前一轮夺冠的上海金外滩队在最后一轮比赛中,又以 4 比 0 大胜浙江队,为今年象甲联赛画上了圆满的句号。

昨晚,2007 年七斗星杯全国象棋甲级联赛颁奖闭幕仪式在华亭宾馆隆重举行。国家体育总局棋牌运动管理中心主任、新任中国象棋协会主席刘思明、上海市体育局副局长李伟峰、中国象棋协会副主席马友良、“七斗星”公司董事长李文雍等向获得本年度冠军队——上海金外滩队颁发了冠军杯、金牌以及 15 万元冠军奖金。

在今年第五届全国象棋甲级联赛上,由胡荣华、洪智、万春林、孙勇征、谢靖、林宏敏组成的上海金外滩队团结奋战,以 22 战 13 胜 9 平(积 35 分)的绝对优势第二次登上了全国象甲联赛的冠军宝座,厦门港务队以积 31 分荣获亚军。

经过 22 轮的激战,河南队和甘肃队分列第十一位和第十二位,明年被降为乙级队。在今年七斗星杯全国象甲联赛上,广东队许银川以 18 胜 4 负,位居胜率榜首位。

## 全国智运会明年举行

本报讯 (记者 张建东)昨天,在 2007 年七斗星杯全国象棋甲级联赛闭幕式上,国家体育总局棋牌运动管理中心主任刘思明正式对外发布新闻:“经国家体育总局批准,我国将正式举办全国智力运动会”。

第一届世界智力运动会已定于明年 10 月在中国北京举行。首届世界智力运动会将进行桥牌、国际象棋、围棋、国际跳棋、中国象棋五个项目的比赛,共设 36 枚金牌。届时,2500 多名选手将来京参赛。

为配合四年一届的世界智力运动会,全国智力运动会将成为中国参加世界智运会的选拔赛和热身赛。

## 上海男篮客场胜吉林

本报讯 (记者 王志灵)上海西洋男篮昨晚在客场以 98 比 89 力克吉林队,在 CBA 联赛中取得二连胜。

本赛季上海队曾在主场以 111 比 118 负于吉林队。上海队刘炜得到 22 分并有 13 次助攻,小将徐咏和外援沃德分别砍下 21 分和 20 分。

目前上海队的战绩为 6 胜 17 负,排名爬升至倒数第四。

## 联网销售超级大乐透

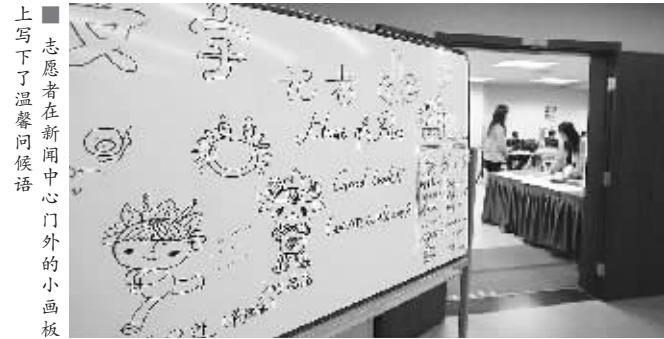
第 07088 期中奖公告

开奖日期:2007-12-19  
中奖号码:17+18+21+23+33 06+10  
出球顺序:33 23 18 17 21 10 06

奖级	全国中奖注数	每注奖额
一等奖	0	0 元
一等奖(追加)	0	0 元
二等奖	4	1870652 元
二等奖(追加)	0	0 元
三等奖	12	38729 元
三等奖(追加)	3	23237 元
四等奖	86	3000 元
五等奖	2236	500 元
六等奖	6856	200 元
七等奖	104872	10 元
八等奖	1188813	5 元
幸运彩	17930	60 元
特等奖基金累积数为:1234033120325 元		
上海体育彩票管理中心		

# 用挑剔的眼光把握好细节

国际乒联执行主席对“好运北京”测试赛赞赏有加



“如果北京奥运会下周就将开始的话,我认为你们也已经做好了准备。任何一个城市的对奥运会的准备都无法与之相比。”昨天,国际乒联执行主席塞拉·乔迪对“好运北京”国际乒联职业巡回赛总决赛和国际乒乓球邀请赛的举办赞赏有加。但想办一届“高水平、有特色”的奥运会,我们需要用挑剔的眼光,在细节的把握上更上一层楼。

### 【翻译很棒】 仍需开个小灶

“你们的英语翻译真棒”,新闻发布会上,柳承敏对王皓的“窃窃私语”在记者的要求下被王皓当众曝光,引来众人阵阵善意的掌声和笑声。本次“好运北京”测试赛,主办方不仅将所有文字信息提供中英双语服务,而且安排了大量翻译

和志愿者进入混合采访区、新闻发布厅等工作岗位,德语、法语、韩语、日语也一应俱全,使运动员与各国记者的交流畅通无阻。

每场“好运北京”新闻发布会前,翻译都会事先做足功课,准备好双方运动员资料、场馆信息和专业用语等。不过,有时也难免会有“漏网之鱼”。张怡宁与帖雅娜的赛后新闻发布会上,专业名词层出不穷,“无机胶水”、“碳素拍”,每个人都让口译人员一一筹莫展。专业体育翻译人才一直是奥组委“紧缺型”人才之一。优秀的口译人员缺的只是一堂专业课。

### 【微笑很甜】 不要变成负担

采访“好运北京”系列比赛,一天在奥运场馆里进进出出十几次,每次,志愿者都会先为你打开大

门,看清你的证件后,说上一句:“欢迎您来到赛场,祝您工作愉快。”温馨的问候令人如沐春风。

有时,好事过了头也会变成负担。一次,一个同行略带调侃地说:“去上了一趟厕所,去时志愿者问候我一次,回来时他又问候我一次,真叫我哭笑不得。”可见,生搬硬套不可取,用心待人才是真。

### 【管理有序】 闲人请勿越界

作为奥运会比赛的测试,“好运北京”系列赛事要求各部门分区运行,不同职能的工作者,佩戴不同的胸卡,进入的区域不同且不得交叉。其中,比赛内场更是管理的重中之重。

“在中国办比赛,控制内场人数是一大困难。总有这样那样的人会打招呼想方设法混进内场或者靠近运动员。”北京奥运会乒乓球项目竞赛主任姚振绪说:“但奥运会就是规定内场要‘干净’,除了比赛相关人,就不能有多余的人出现。为此,我们的工作要细之又细,就连运动员和教练员在非比赛期间,也不得进入内场。不该去的就不能去。”

如何严格控制人员流动、证件资格发放,将是奥运会期间必须小心应对的难题。

见习记者 钟喆 记者 俞剑  
(本报北京今日电)

象甲联赛昨在沪闭幕

# 上海队捧杯无败绩

## 中国男女队双双折桂无悬念

来自 16 个国家和地区的 57 名运动员先后出场,1702 人次记者到场采访。整个场馆接待观众达 15000 余人次,售出门票 10042 张,门票收入 115 万元,是今年所有“好运北京”系列赛事中最高的。

就通过测试赛发现的体育馆内正上方的环形灯光过亮、观众席距离比赛球台距离较近等突出问题,张彦表示将在比赛结束之后,对场馆设施进行进一步的改造。